Tekst specjalistyczny do tłumaczenia ustnego (a vista) z języka rosyjskiego

**Наследование по закону**

При наследовании имущество умершего (наследство, наследственное имущество) переходит к другим лицам в порядке универсального правопреемства, то есть   
в неизменном виде как единое целое и в один и тот же момент, если из правил Гражданского кодекса (ГК) не следует иное. Наследование регулируется ГК и другими законами, а в случаях, предусмотренных законом, иными правовыми актами.

Наследование осуществляется по завещанию и по закону.

Наследование по закону имеет место, когда и поскольку оно не изменено завещанием, а также в иных случаях, установленных ГК.

В состав наследства входят принадлежавшие наследодателю на день открытия наследства вещи, иное имущество, в том числе имущественные права и обязанности. Не входят в состав наследства права и обязанности, неразрывно связанные с личностью наследодателя, в частности право на алименты, право на возмещение вреда, причиненного жизни или здоровью гражданина, а также права и обязанности, переход которых в порядке наследования не допускается ГК или другими законами. Не входят   
в состав наследства личные неимущественные права и другие нематериальные блага.

Наследники по закону призываются к наследованию в порядке очередности, предусмотренной ГК. Наследники каждой последующей очереди наследуют, если нет наследников предшествующих очередей, то есть если наследники предшествующих очередей отсутствуют, либо никто из них не имеет права наследовать, либо все они отстранены от наследования, либо лишены наследства, либо никто из них не принял наследства, либо все они отказались от наследства. Наследники одной очереди наследуют в равных долях, за исключением наследников, наследующих по праву представления.